



Fuji Furukawa Engineering & Construction Co.Ltd., Japan

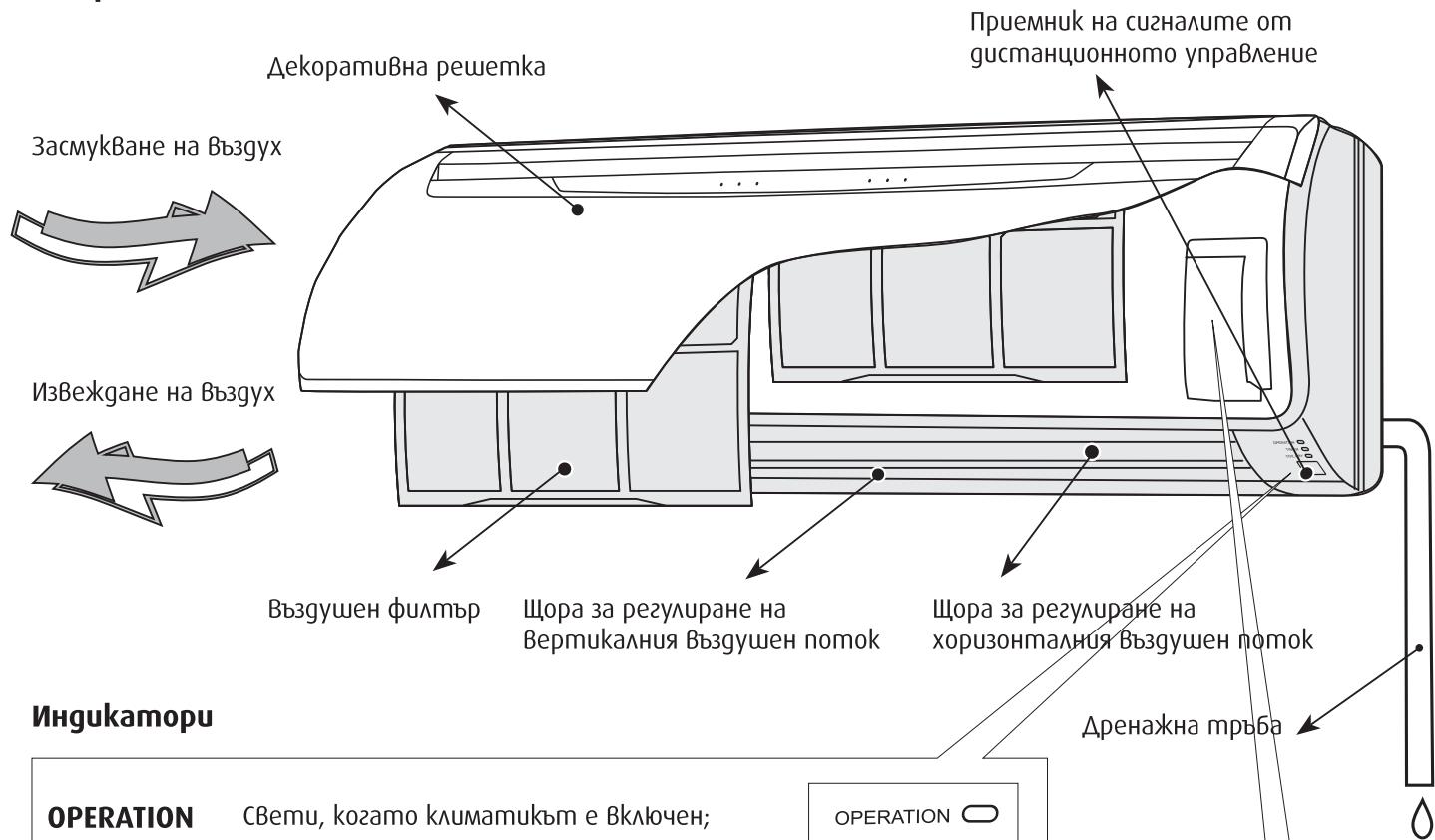
## Инструкция за употреба

**RSG 09/12 LLC**  
Инвертор / Inverter



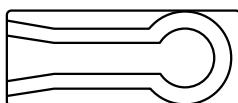
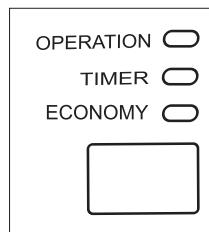
## Описание на системата

### Вътрешно тяло



### Индикатори

<b>OPERATION</b> зелен	Свети, когато климатикът е включен; мига при приемане на сигнал от дистанционното управление; мига бавно при саморазмяняване в режим Отопление
<b>TIMER</b> оранжев	Свети, когато е включен таймера и мига при наличие на грешка.
<b>ECONOMY</b> зелен	Свети в режим Икономичен.



### Контролен панел (под капака)

#### Бутона MANUAL AUTO

Използва се в случай, че сте изгубили дистанционното управление или при наличие на грешка

За ръчно Включване в автоматичен режим на работа задръжте 3 секунди. При натискане на бутона за повече от 10 секунди се включва автоматично режим охлаждане.

## Препоръки

- Преохлаждането и прегряването на стаята са Вредни за здравето и консумират повече електроенергия
- Не допускайте пряка слънчева светлина в стаята
- Избегвайте (доколкото е възможно) отварянето на прозорци и врати в климатизираното помещение.

- Насочете хоризонталните и вертикалните щори на вътрешното тяло за равномерно разпределение на потока.
- Продържавайте стаята при изключен климатик.

## Безопасност

- Не използвайте климатичната инсталация за други цели (сушене на дрехи, отглеждане на растения и др.)
- Не включвате отопителни уреди в близост до вътрешното тяло, защото пластмасовите части могат да се разтопят.

- Не обливайте вътрешното тяло с вода - това може да доведе до късо съединение.

## Работни параметри

### Условия за оптимална работа на системата

Режим	Външна температура	Вътрешна температура
Охлаждане	от 18°C до 43°C	от 18°C до 32°C
Изсушаване	от 18°C до 43°C	от 18°C до 32°C
Отопление	от -15°C до 24°C	от 16°C до 30°C

- При по-високи температури автоматичната система за защита прекъсва работата на инсталацията. При много ниски температури е възможно обледеняване на топлообменника и повреда на агрегатите.
- Ако системата се използва продължително време при висока влажност на въздуха, по повърхностите може да се образува конденз.
- След прекъсване на захранването (спиране на тока)

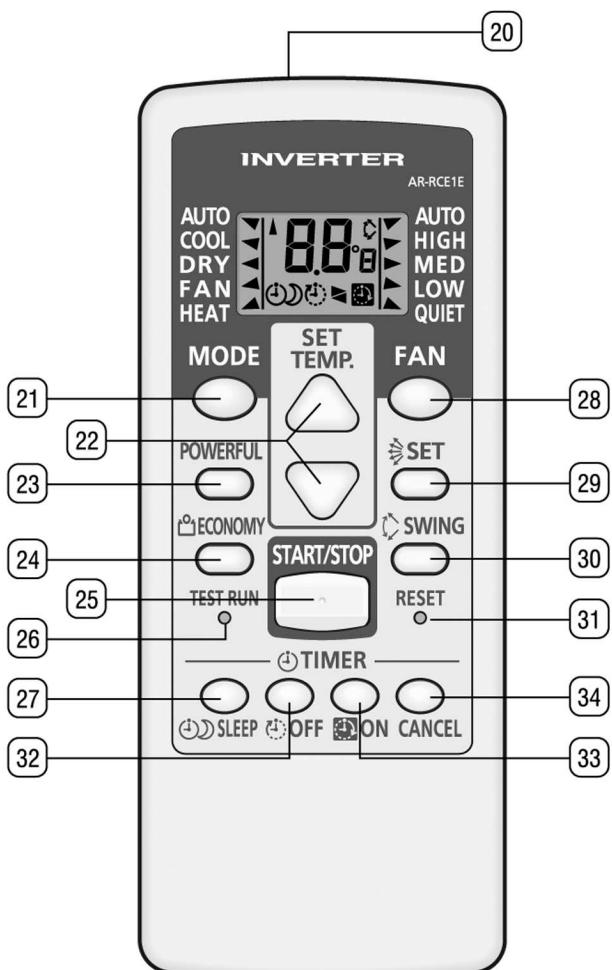
- климатикът се връща в последния си избран режим.
- Ако захранването прекъсне по време на изпълнение на програма TIMER, зададените параметри (час и режим) се изтриват от паметта на процесора.
- След възстановяване на захранването, светлинен индикатор (TIMER) мига докато не препограмирате процесора, с помощта на дистанционното управление.

## Технически характеристики

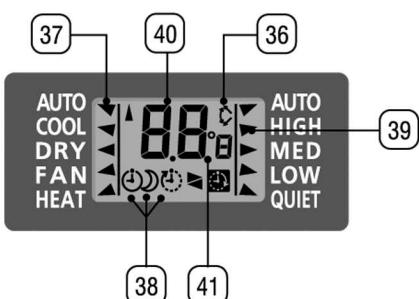
Модел	Вътрешно тяло		RSG09LLC	RSG12LLC
	Външно тяло		ROG09LLC	ROG12LLC
Мощност	Охлаждане / Отопление	kW	2.5 (0.9~3.0) / 3.2 (0.9~3.6)	3.4 (0.9~3.9) / 4.0 (0.9~4.6)
Изсушаване		l/h	1.3	1.8
Циркулиране на въздуха	Вътрешно / Външно	m3/h	710/1720	710/1850
Консумиран ток	Охлаждане / Отопление	A	4.04/4.7	4.7/5.1
Консумирана мощност	Охлаждане / Отопление	kW	0.74/0.86	1.01/1.08
Размери (В/Д/Ш)	Вътрешно / Външно	mm	262x820x206 / 535x663x293	262x820x206 / 535x663x293
Немно тегло	Вътрешно / Външно	kg(lbs)	7.5 / 24	7.5 / 26

## Дистанционно управление

фиг. 6



фиг. 7



20. Предавател на сигнали
21. Избор на режим
22. Бутон SET TEMP (настройка температура)  
▲/▼
23. Бутон Powerful
24. Бутон Economy - икономичен режим
25. Бутон START/STOP (пускане/ спиране)
26. Бутон TEST RUN
  - използва се при монтажа на климатизатора от сервизните техници и не трябва да се използва от Вас при нормална работа на климатика.
  - ако натиснете бутона при нормална работа, климатизатора ще превключи в режим 'проверка' и индикаторните лампи OPERATION и TIMER започват да мигат едновременно.
  - За да се изключи режим Проверка, натиснете бутон START/STOP, за да спре климатизатора.
27. Бутон SLEEP(сън)
28. Бутон FAN (управление на Вентилатора)
29. Бутон SET
30. Бутон SWING (многопосочено движение жалузи)
31. Бутон RESET (рестартриране)
32. Бутон OFF TIMER (изключен таймер)
33. Бутон ON TIMER (включен таймер)
34. Бутон CANCEL TIMER (прекратяване на таймера)
35. Индикатор за предаване сигнал
36. Дисплей показващ режима на работа
37. Дисплей на таймера
38. OFF TIMER
39. ON TIMER
40. CANCEL TIMER
39. Дисплей, показващ режима на Вентилатора
40. Дисплей, показващ температурата и часовна настройка (настройките на температурата ще се появят след приключване настройката на таймера)
41. Дисплей SWING

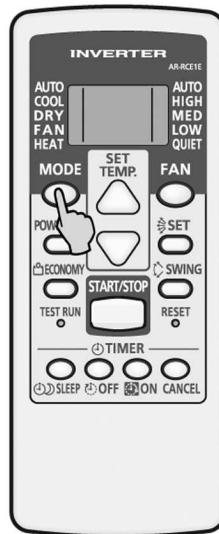
## Избор на работен режим

### За да изберете режима на работа

- Натиснете бутона START/ STOP (Фиг. 6 - 25)  
Индикаторната лампа на Вътрешното тяло OPERATION (работа) ще светне в зелено.
- Натиснете бутона MODE (РЕЖИМ) (Фиг.6 - 21), за да изберете желания режим. При всяко натискане на бутона, режимът ще се променя в следния ред:



Около три секунди по-късно на дисплея отново ще се покажат останалите изображения.



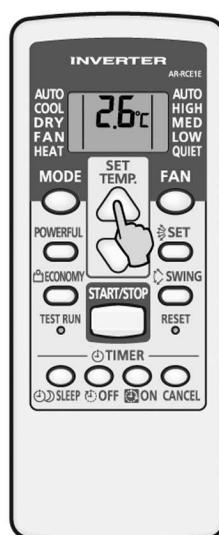
Пример:  
Настройка на режим охлаждане

### За да настроите термостата

Натиснете бутона SET TEMP.(настройка температура) (Фиг.6 - 22)

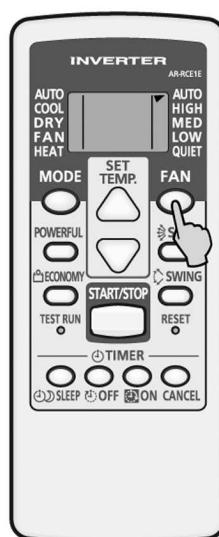
- ▲ бутона: Натиснете, за да повиши температурата.  
 ▼ бутона: Натиснете, за да понижите температурата.

Обхват на настройката на термостата:	
Автоматичен	от 18°C до 30°C
Отопление	от 16°C до 30°C
Охлаждане/ изсушаване	от 18°C до 30°C



Пример:  
Настройка на 26°C

Термостатът не може да се използва за настройка на стайната температура, когато климатикът работи на режим Вентилация (на дисплея няма да се изобрази стойността на температурата). Около три секунди по-късно на дисплея отново ще се покоят всички изображения.



Пример:  
Настройка на автоматичен режим

## Повече за стандартните режими на работа

Отопление	Изсушаване
<ul style="list-style-type: none"> <li>Използвайте за отопление на помещението.</li> <li>Когато сте избрали режим отопление, климатизаторът ще работи около 3 до 5 минути на много ниска скорост на Вентилатора, след което започва работа на избраната от Вас скорост на Вентилатора. Този период от Време е необходим за Вътрешното тяло да загрее преди започване на работа на пълни обороти.</li> <li>Когато стайната температура е много ниска, може да се образува скреж Върху Външното тяло и производителността му може да се намали. За да се отстрани скрежта, климатизаторът автоматично ще преминава периодично в режим обезскрежаване. По Време на автоматичното обезскрежаване, индикаторната лампа OPERATION (работа) - ще мига и режим отопление ще бъде прекъснат.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Използвайте за леко охлаждане, докато се отнема влагата от помещението.</li> <li>Не можете да отоплявате помещението, когато климатизаторът работи в режим изсушаване.</li> <li>При режим изсушаване климатизаторът ще работи при ниска скорост; за да настрои влажността в помещението, Вентилаторът на Вътрешното тяло може да изключи от Време на Време. Също така Вентилаторът може да работи на много ниска скорост докато установява влажността в помещението.</li> <li>Скоростта на Вентилатора не може да се променя ръчно, когато е избран режим на работа изсушаване.</li> </ul>
Охлаждане	Вентилация
Използвайте за охлаждане на помещението.	Използвайте за циркулация на въздуха в помещението.

### При режим отопление

Настройте термостата на температура по-висока от действителната в помещението. Този режим няма да се включи, ако настройката е под действителната температура в помещението.

### При режим охлаждане/ изсушаване

Настройте термостата на температура по-ниска от тази на въздуха в помещението. Тези режими няма да се включат, ако настройката е над стайната температура. В режим охлаждане ще работи само Вентилаторът.

### При режим Вентилация

Не може да използвате климатизатора за отопление или охлаждане на помещението. За да настроите скоростта на Вентилатора.

## Избор на автоматичен режим

### Режим AUTO (автоматичен):

- При включване на климатика, Вентилаторът ще работи около една минута при много ниска скорост, докато избере подходящият режим за работа в помещението.

Режим "охлаждане или изсушаване"	Режим "контролен"	Режим "отопление"
Ако разликата между настройката на термостата и действителната температура в помещението е повече от +2°C	Ако разликата между настройката на термостата и действителната температура в помещението е ± 2°C	Ако разликата между настройката на термостата и действителната температура в помещението е повече от -2°C

- След като климатизаторът е регулирал температурата в помещението до стойност, близка до на-

стройката на термостата, той ще започне работа в контролен режим. В контролен режим Вентилаторът ще работи също като в режима на вентилация.

вентилаторът ще работи на ниска скорост. Ако температурата в помещението впоследствие се промени, климатикът ще се установи на подходящия режим (отопление, охлаждане), за да синхронизира температурата към настроената стойност на термостата. (При контролен режим разликата е ± 2°C спрямо

- настройката на термостата).
- Ако автоматичният режим на климатизатора не отговаря на желанията Ви, изберете един от стандартните режими на работа (отопление, охлаждане, изсушаване, Вентилация).

## За да настроите скоростта на Вентилатора

Натиснете бутона FAN (управление Вентилатор) (Фиг.6 - 28)

При всяко натискане на бутона, скоростта на Вентилатора ще се променя в следния ред:



Около три секунди по-късно на дисплея ще се появят отново всички изображения.

## Когато скоростта е настроена на AUTO (автоматична)

Режим "отопление"	Режим "охлаждане"	Режим "Вентилация"
Вентилаторът работи така, че да подава оптимално топлия въздух. В началото, когато подаванието въздух е с ниска температура, Вентилаторът ще работи на ниска скорост, за да предпази обитателите на помещението.	С приближаването на стойността на стайната температура към тази, настроена на термостата, скоростта на Вентилатора ще намалява.	Вентилаторът ще работи на най-ниска скорост.

Вентилаторът ще работи на много ниска скорост при контролен режим и в началото на режим отопление.

## SUPER QUIET (свръх тиха) работа

Когато Вентилаторът е настроен на QUIET започва SUPER QUIET (свръх тиха) работа. Въздушният поток от вътрешното мяло ще се намали за по-тиха работа.

- Свръх тиха работа не може да се използва при режим изсушаване.
- При свръх тиха работа на климатизатора, отопителната и охладителната мощност ще бъдат малко намалени. В случай, че помещението не се затопли/ охлади достатъчно при свръх тиха работа, променете настройката на скоростта на Вентилатора.

## За да изключите климатика

Натиснете бутона START/ STOP (старт/ спир) (Фиг.6 - 25)

Индикаторната лампа OPERATION (работа), (зелена) ще изгасне.

## Избор на режим "TIMER"

Преди да използвате функциите на таймера, се уверете, че часовникът на дистанционното управление е настроен на точното часовско време.

### Използване на OFF Таймер (изключен)

1. Натиснете бутона START/STOP (СТАРТ/СТОП) (фиг. 6-22) (Ако климатизаторът вече е включен, преминете към стъпка 2). Индикаторната лампа на вътрешното тяло OPERATION (зелена) ще светне.

2. Натиснете бутона OFF TIMER (фиг. 6-32) за да изберете желаното време.

С това натискане, на дисплея се появява (вместо показанието за избраната температура), времето в часове, което се променя с всяко последващо натискане на OFF TIMER както следва:

→ 0,5 → 1,0 → 1,5 → 2,0 → ... → 9,0 → 9,5 → 10 → 11 → 12 (час)

Изберете желаното време докато на дисплея на дистанционното е изобразено OFF TIMER.

За да прекратите работата на Таймера	За да промените настройките на Таймера	За да изключите климатизатора, когато таймерът е в действие.	За да промените работните условия
Натиснете бутона CANCEL TIMER.	Натиснете бутона ON TIMER/ бутона OFF TIMER Изпълнете стъпки 2 и 3.	Натиснете бутона START/STOP	Ако искате да промените работните условия (режим, скорост на вентилатора, настройка на термостата, супер тиха работа), след настройката на таймера изчакайте докато целият дисплей се появи отново, след това натиснете съответните бутони, за да промените работните условия.

### За да ползвате ON TIMER (включен)

1. Натиснете START/STOP бутона (фиг. 6-25). (Ако климатизаторът вече е включен, преминете към стъпка 2). Индикаторната лампа на вътрешното тяло OPERATION (зелена) ще светне.

2. Натиснете бутона ON TIMER (фиг. 6-33) за да изберете желаното време. С това натискане, на дисплея се появява (вместо показанието за избраната температура), времето в часове, което се променя с всяко последващо натискане.

→ 0,5 → 1,0 → 1,5 → 2,0 → ... → 9,0 → 9,5 → 10 → 11 → 12 (час)

Изберете желаното време докато на дисплея на дистанционното е изобразено ON TIMER.

За да прекратите работата на Таймера	За да промените настройките на Таймера	За да изключите климатизатора, когато таймерът е в действие.	За да промените работните условия
Натиснете бутона CANCEL TIMER.	Натиснете бутона ON TIMER/ бутона OFF TIMER Изпълнете стъпки 2 и 3.	Натиснете бутона START/STOP	Ако искате да промените работните условия (режим, скорост на вентилатора, настройка на термостата, супер тиха работа), след настройката на таймера изчакайте докато целият дисплей се появи отново, след това натиснете съответните бутони, за да промените работните условия.

## Използване на SLEEP Таймера

Докато климатикът работи или е спрят, натиснете бутон SLEEP (фиг.6 -27).

На дисплея на дистанционното управление ще се появи знака за SLEEP Таймера. След около 3 секунди Времето може да се смени след натискане на бутон SLEEP. С всяко последващо натискане на бутона, Времето се променя както следва:

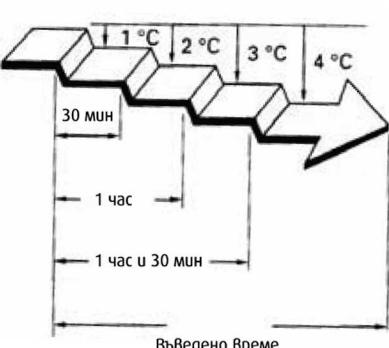
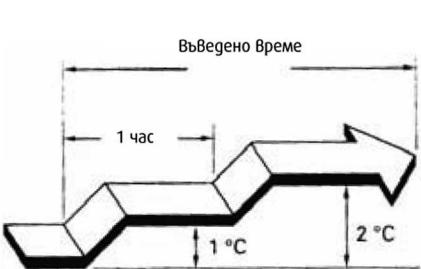
→ 1 → 2 → 3 → 5 → 7 → ... → 9 →

За да прекратите работата на Таймера	За да изключите климатизатора, когато таймерът е в действие.	За да промените настройките на SLEEP Таймера
Натиснете бутон CANCEL TIMER.	Натиснете бутон START/STOP	Натиснете бутон SLEEP, на дисплея ще излезе последното настроено Време (от 1 час до 9 часа). Натиснете отново бутон SLEEP, като изберете новото Време (от 1 час до 9 часа).

След 3 секунди дисплея се връща в нормалното си състояние, а индикаторните лампи OPERATION (зелена) и TIMER (оранжева) светват на вътрешното тяло на климатизатора.

## Повече за таймер SLEEP "Сън"

За да се предотврати прекалено затопляне или охлаждане на помещението по време на сън, таймер SLEEP автоматично променя настройката на термостата в съответствие с настройката на времето. След изтичане на зададеното време, климатизаторът се изключва.

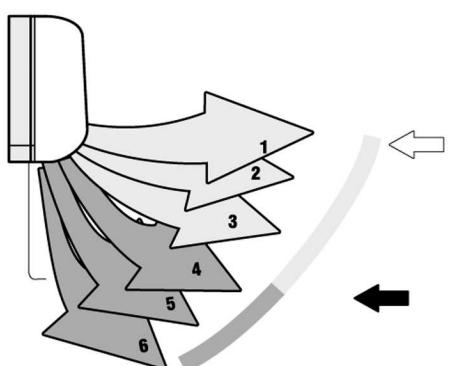
По Време на режим отопление	По Време на режим охлаждане/изсушаване
<p>Когато е активиран таймер SLEEP, настройката на термостата автоматично се понижава с 1°C на всеки 30 минути. След понижаване настройката на термостата с общо 4°C, достигната до този момент температурна стойност се запазва, докато не изтече зададеното време, след което климатизаторът автоматично се изключва.</p> <p><b>Настойка на таймер SLEEP</b></p>  <p>Въведено време</p>	<p>Когато е активиран таймер SLEEP, настройката на термостата автоматично се повишава с 1°C на всеки 60 минути. След повишаване настройката на термостата с общо 2°C, достигната до този момент температурна стойност се запазва, докато не изтече зададеното време, след което климатизаторът автоматично се изключва.</p> <p><b>Настойка на таймер SLEEP</b></p>  <p>Въведено време</p>

## Настройка на посоката на Въздушния поток

Настройките на посоките на Въздушния поток нагоре, надолу, наляво и надясно става с натискане на бутоните AIR DIRECTION на дистанционното управление. Използвайте бутона SET след като Вътрешното тяло е включено и жалузите за посока на Въздушния поток са спрели да се движат.

### Вертикална посока на Въздушния поток

Натиснете бутона SET (Vertical) (фиг. 6-31). При всяко натискане на бутона посоката на Въздуха ще се променя в следния ред:



Видове настройки на посоката на Въздушния поток

Дисплеят на дистанционното управление не се променя.

- Използвайте видовете настройки на Въздушния поток, показвани по-горе.
- Вертикалният Въздушен поток се настройва автоматично, както следва, в съответствие с избрания режим на работа:
  - В режими охлаждане/изсушаване: хоризонтална посока -1.
  - В режим отопление: надолу - 6.
- В автоматичен режим, в първата минута след включване на климатизатора, Въздушният поток ще бъде хоризонтален - 1; в този период посоката на Въздушния поток не може да бъде променена.
- Посока 1&2

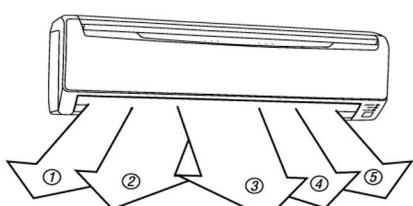
Само посоката на жалузите за Въздушния поток се променя; посоката на дифузора не се променя.

### ВНИМАНИЕ!

- Никога не слагайте пръстите си или предмети в отворите за подаване на Въздух, тъй като Вентилаторът работи на висока скорост и може да Ви нарани.
- Винаги използвайте бутона SET на дистанционното управление при настройката на Вертикалния Въздушен поток. Ръчното преместване на жалузите може да причини неправилната им работа; в такъв случай изключете климатизатора и отново го пуснете. Жалузите би трябвало да заработят правилно.
- При режим охлаждане и изсушаване, не нагласявайте жалузите за Въздушния поток в положения от 4 до 6 /предназначени за отопление/ за дълъг период от време, тъй като водни пари могат да кондензират близо до подаващите Въздух отвори и от Вътрешното тяло може да потече вода. В режим охлаждане и изсушаване, в случай че жалузите за Въздушния поток са оставени в положения от 4 до 6 повече от 30 минути, те автоматично ще се върнат положение 3.
- Когато в помещението има деца, възрастни или болни хора, настройките на посоката на Въздушния поток и на стаяната температура на климатизатора трябва да се избират внимателно.

### Посока на Въздушния поток надясно-наляво

Преместете жалузите дясното-ляво в желаното от Вас положение.



### ВНИМАНИЕ!

- Когато нагласявате жалузите в посока ляво-дясно, първо изключете климатизатора и се уверете, че е напълно спрял преди да промените посоката им.

## Избор на икономичен режим (ECONOMY)

Стартирайте климатика за нормална работа /охлаждане или отопление/. След като той започне да работи, натиснете бутона ECONOMY (фиг. 6-23). На вътрешното тяло на климатизатора ще светне индикаторната лампа (зелен) и климатизаторът ще заработи в икономичен режим.

За да прекъснете този режим, натиснете още един бутона ECONOMY, и климатикът ще продължи да работи в нормален режим. При тази операция климатизаторът работи с около 70% от мощността си.

Ако се почувстввате некомфортно – в помещението е много топло или студено, минете отново в нормален режим.

Когато се използва икономичният режим по време на работа на климатика на охлаждане, изсушаването на въздуха се подобрява. Тази функция е особено удобна, когато искате да премахнете влажност в помещението, без особено намаляване на стайната температура.

По време на използване функцията AUTO MODE, функцията ECONOMY не работи.

## Функция SWING (многопосочено движение на клапите)

### Преди включване на тази функция, включете климатка.

Натиснете бутона SWING (люлеещо се движение на клапите) (Фиг.6 - 30).

### За да изключите функцията SWING

Натиснете бутона SWING.

Посоката на въздушния поток ще се възстанови, както е била настроена преди включването на горната функция.

### Повече за функцията SWING

Реене нагоре/надолу	ВНИМАНИЕ!
<p>Функцията Swing започва като обхватът ѝ съответства на настроената посока на въздушния поток.</p> <p>Посока 1 - 3 (за охлаждане/ изсушаване)</p> <p>Горните клапи за въздушния поток са насочени в хоризонтална посока (1), а долните се движат /люлеят/ и насочват въздушния поток в широк гуанашон.</p> <p>Посока 4 - 6 (за отопление)</p> <p>Клапите за въздушния поток са насочени надолу (4) или право надолу (6) и въздушният поток се движи главно към пода.</p>	<p>Функция SWING може да спре когато вентилатора на вътрешното тяло на климатизатора не работи или когато работи на много ниски обороти.</p>

## Режим Powerful - Мощен

Режимът се използва, за по-бързо достигане на зададените параметри от работния режим. При натискане на бутона се чува звуков сигнал от вътрешното мяло.

Режимът не може да бъде стартиран едновременно с режим Икономичен.

За прекратяване на функцията отново натиснете бутона. Режимът се прекратява автоматично при следните условия:

- изминали са 20 мин. след стартиране на операцията
- достигнати са зададените параметри

## Подготовка

### Включване към ел.захранването

Поставете щепсела в контакта на ел.мрежата. В слуай на директна връзка включете прекъсвача.

### Поставяне на батерии (R03 / LR03x2) в дистанционното управление.

1. Натиснете и припълзвнете капака на отделението за батерии, намиращо се на обратната страна, за да го отворите. Пълзнете по посока на стрелката, натискайки знака  $\nabla$ .
2. Поставете батерии. Уверете се, че е спазена (+/-) полярността на батерии.
3. Затворете капака на отделението за батерии.

### Използване на дистанционното управление:

Дист. управление трябва да се насочи към приемника на сигнали, за да работи правилно.

- Работен обхват – около 7 метра.
- Когато сигналът е приет, от климатизатора се чува звук.
- Ако не се чува такъв звук, натиснете отново бутона на дистанционното управление.

### ВНИМАНИЕ!

Когато няма да ползвате дистанционното управление продължително време, извадете батерии, за да се избегне изтичането им и повреда на уреда.

- Вземете мерки да предотвратите глътването на батерии от деца.
- Ако изтеклата от батерии течност попадне в очите, върху кожата, или в устата, трябва веднага да промийте обилно с Вода и да потърсите лекарска помощ.
- Изтощените батерии трябва да се извадят бързо и да се изхвърлят на подходящо за това място.
- Не се опитвайте да ги презареждате.

Никога не ползвайте заедно стари и нови батерии или батерии от различен тип.

Батерии трябва да издръжат около една година при нормална експлоатация. Ако работния обхват на дистанционното управление забележимо се намали, подменете батерии и натиснете бутона RESET с върха на химикалка или друг остър предмет.

## Почистване и грижи

### ВНИМАНИЕ!

Прези да почистите климатизатора се уверете, че сте го изключили и сте извадили щепсела от контакта

## Почистване на смукателната решетка

### 1. Махнете смукателната решетка

- Поставете пръсти на двета долни края на панела на решетката и го повдигнете напред и нагоре; В случай че панелът не е напълно изваден, продължете да го повдигате нагоре, за да го извадите.
- Отворете широко смукателната решетка, така че да застане в хоризонтално положение.

### 2. Почистване с Вода

Почистете прахта от решетката с прахосмукачка; избръшете с топла Вода и след това подсушете с чиста мека кърпа.

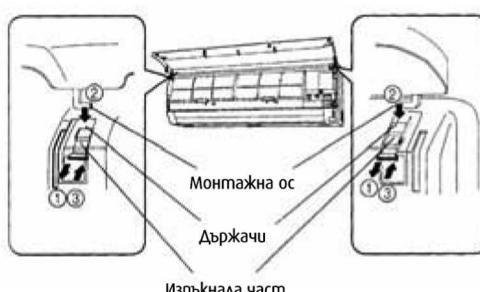
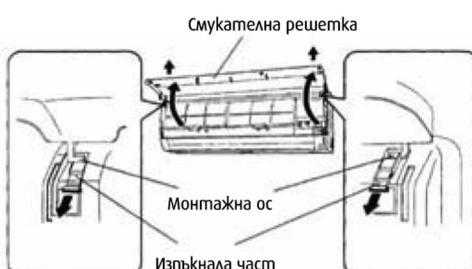
### 3. Поставете обратно смукателната решетка

- Дръжте решетката в хоризонтално положение и поставете лявата и дясната монтажна ос във втулки на горния край на панела.
- Натиснете местата, маркирани със стрелки на рисунката по-долу и затворете смукателната решетка.

### ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че смукателната решетка е монтирана стабилно;

- Когато сваляте и поставяте обратно въздушните филтри, внимавайте да не докосвате топлообменника, тъй като може да се нанесат.



## Почистване на Въздушния филтър

### 1. Отворете смукателната решетка и извадете филтъра.

Повдигнете дръжката на филтъра нагоре, отворете двете долни кукички и издърпайте филтъра.

### 2. Почистете прахта от филтъра с прахосмукачка или го измийте.

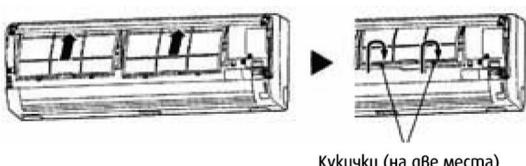
След измиване, го оставете да изсъхне напълно на сенчесто място.

### 3. Монтирайте филтъра и затворете смукателната решетка.

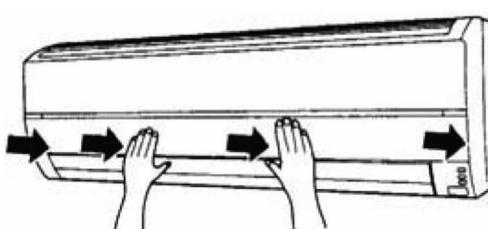
- Подравнете страните на филтъра с тези на панела, напъхайте го докрай и се уверете, че долните кукички са се фиксирали в предназначените за това отвори на панела.

- Затворете смукателната решетка.\*

- Прахта от Въздушния филтър може да се почиства с прахосмукачка или като го измияте в разтвор на топла Вода и слаб препарат. Ако миете филтъра, се постарарайте да го изсушите напълно на сенчесто място преди да го монтирате наново.
- Ако се допусне събирането на много прах върху Въздушния филтър, ефикасността на климатизатора намалява и може да се увеличи нивото на шума.
- При нормална експлоатация филтрите се почистват на всеки гве седмици.



\* Илюстрацията показва климатизатора без монтирана смукателна решетка.



- Когато се ползва продължително Време, климатикът може да натрупа прах вънре, намалявайки по този начин ефективността си. Препоръчваме, климатизаторът да се проверява периодично, независимо от Вашето почистване и грижи. За повече информация, консултирайте се с упълномощен сервизен техник.
- Когато почиствате тялото на климатизатора не ползвайте Вода по-топла от 40 °C, груби абразивни препарати или летливи агенти, като бензин или разредител.
- Не излагайте климатизатора на течни инсектициди или лакове за коса.
- Когато няма да ползвате климатизатора в продължение на месец или по-дълго, първо оставете Вентилаторът да работи около половин ден, за да могат вътрешните части да изсъхнат добре.

## Възможни неизправности и тяхното отстраняване

В случай на неизправност (мирис на изгоряло и други) Веднага изключете климатизатора, включително и от електрическата мрежа и се консултирайте със сервизния техник.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Само спирането на климатизатора не е достатъчно, за да бъде напълно прекъснато ел. подаването. Винаги проверявайте дали е изключен и от електрическата мрежа.

Преди да поискате сервизно обслужване, извършете следните проверки:

	СИМПТОМИ	ПРОБЛЕМ
НОРМАЛНИ ЯВЛЕНИЯ	Не включва веднага	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ако изключите климатизатора и веднага след това го включите отново, компресорът няма да работи за около 3 минути, с цел да предпази бушоните от изгаряне.</li> <li>- Когато щепселт е изведен от контакта и поставен отново, защитата ще действа за около 3 минути, не позволявайки на климатизатора да работи в този период.</li> </ul>
	Чува се шум	<ul style="list-style-type: none"> <li>- По време на работа и веднага след изключването на климатизатора може да чуете шум, подобен на течаща вода в тръбите. Същият шум може да се чуе и след включването му. (Този шум е от протичащия хладилен агент).</li> <li>- По време на работа може да се чуе скърцащ звук. Това се дължи на разширение и свиване на предния панел, поради температурните промени.</li> </ul>
	Миризма	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Понякога от вътрешното тяло може да се излъчва миризма. Това е резултат от миризмите на помещението (мебели, цигари и други), поети от климатизатора.</li> </ul>
	Отделя се пара или мъгла	<ul style="list-style-type: none"> <li>- При режими охлаждане или изсушаване, може да се забележи изпускане на лека мъгла от вътрешното тяло. Това се дължи на внезапното охлаждане на въздуха в помещението от подавания от климатизатора въздух, причиняваш оросяване и кондензация.</li> <li>- При режим отопление, вентилаторът на външното тяло може да спре и тогава може да се забележи отделяне на пара. Това се дължи на обезскрежаването.</li> </ul>

	СИМПТОМИ	ПРОБЛЕМ
<b>НОРМАЛНИ ЯВЛЕНИЯ</b>	Въздушният поток е слаб или няма такъв	<ul style="list-style-type: none"> <li>- При Вклъчване В режим отопление, скоростта на Вентилатора временно е много ниска, за да могат вътрешните части да се затоплят.</li> <li>- При режим отопление, климатизаторът временно ще изключи (за около 7 до 15 минути), когато се извърши обезскрежаване. По време на обезскрежаването, индикаторната лампа OPERATION (работа) ще мига бавно.</li> <li>- При режим изсушаване, Вентилаторът може да работи на много ниска скорост, или когато климатизаторът установи стайна температура.</li> <li>- При SUPER QUIET (свръх тиха) работа, Вентилаторът ще работи при много ниска скорост.</li> <li>- При контролен AUTO (автоматичен) режим, Вентилаторът ще работи при много ниска скорост.</li> </ul>
	От външното тяло изтича вода	<ul style="list-style-type: none"> <li>- При режим отопление, от външното тяло може да изтича вода, което се дължи на автоматичното обезскрежаване.</li> </ul>
	Не работи въобще	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Дали щепселът е изключен от ел.мрежата?</li> <li>- Дали е имало авария в ел. захранването?</li> <li>- Дали е изгорял бушон, или пък е изключен ел. прекъсвач?</li> <li>- Дали таймерът е в действие?</li> </ul>
	Слаб охлаждащ ефект	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Дали въздушния филтър е замърсен?</li> <li>- Дали смукателната решетка или отвора за изходящ въздух са блокирани?</li> <li>- Дали термостатът е настроен правилно?</li> <li>- Дали има отворена врата или прозорец?</li> <li>- При режим охлаждане, дали има директно слънчево облъчване? (пуснете заслоните или щорите).</li> <li>- При режим охлаждане, дали има нагревателни прибори или компютри в помещението, или пък твърде много хора?</li> <li>- Дали вентилаторът е настроен на SUPER QUIET - свръх тиха работа?</li> </ul>
	Климатизаторът работи различно от настройките на гистанционното	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Дали батериите в гистанционното са изтощени?</li> <li>- Дали батериите са заредени правилно?</li> </ul>

Ако проблемът продължава и след проверката или мирише на изгоряло или индикаторните лампи OPERATION и TIMER мигат, спрете веднага климатизатора, изключете го от ел. мрежата и се консултирайте с упълномощен сервизен техник.

Климатикът не работи (зеленият индикатор не свети)	Климатикът не отоплява / охлажда пълноценно
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Вклъчен ли е в ел. мрежата</li> <li>- Проверете предпазителите</li> <li>- Вклъчена ли е инсталацията с ON (стр. 2)</li> <li>- Проверете TIMER програмата</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверете въздушния филтър за замърсяване</li> <li>- Проверете зададената температура</li> <li>- Проверете за предмети, които пречат на въздушния поток</li> <li>- Проверете за отворени врати и прозорци</li> <li>- Не допускайте пряка слънчева светлина в стаята</li> <li>- Проверете за включени отоплителни уреди</li> </ul>

## **ОПАСНО!**

- Не се опитвайте да инсталирате климатика сами.
- Климатикът не е предназначен за монтаж и/или сервизиране от потребителя. Винаги се консултирайте с оторизиран сервис относно ремонтни дейности.
- Свържете се с оторизиран сервис при нужда от преместване на климатика.
- Не стойте продължително под въздушния поток на климатика.
- Не слагайте предмети или пръсти в изходящата или входяща решетка на климатика
- Не спирайте и не пускайте климатика от щепсела.
- Бъдете внимателни да не повредите захранващия кабел.
- В случай на повреда ( мирис на изгоряло и др.), веднага изключете устройството, изключете захранването от щепсела, и веднага се консултирайте с оторизиран сервис.
- Ако захранващият кабел на уреда е повреден, то той трябва да бъде подменян само от оторизиран сервис, тъй като са необходими специални инструменти и точно определен вид кабел.

## **ВНИМАНИЕ!**

- Осигурете редовно проветряване на помещението.
- Не насочвайте въздушния поток към камини или отоплителни уреди.
- Не се качвайте и не слагайте предмети върху климатика.
- Не окачвайте предмети на вътрешното тяло на климатика.
- Не поставяйте вази или съдове с вода върху климатика.
- Пазете уреда от директен контакт с вода.
- Не пипайте климатика с мокри ръце.
- Не дърпайте захранващия кабел.
- Изключете уреда от захранването, когато няма да бъде използван за дълъг период от време.
- Проверявайте периодично състоянието на стойките на външното тяло.
- Не поставяйте животни или растения директно пред въздушния поток.
- Не пийте водата, която се отделя от климатика.
- Не използвайте в помещение за съхранение на храна, растения или животни, прецизни машини или произведения на изкуството.
- Свързвашите кранове стават горещи в режим "отопление". Внимавайте!
- Не прилагайте сила към ребрата на топлообменника.
- Използвайте само при монтирани въздушни филтри.
- Не блокирайте и не покривайте входящата или изходящата решетка.
- Осигурете отстояние на всякакви електрически уреди на поне 1 метър от външното и вътрешното тяло.
- Избягвайте поставяне на климатика в близост до камина или други отоплителни уреди.
- Погрижете се да изберете място за монтаж така, че деца да нямат достъп до външното и вътрешното тяло на климатика.
- Не използвайте възпламенени газове в близост до климатика.
- Този уред не е предназначен за използване от лица ( включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и познания, освен ако те са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, да не си играят с уреда.